



Pour publication immédiate : 28/08/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN MONTANT DE 2,5 MILLIONS DE DOLLARS EN VUE D'AMÉLIORER TREIZE TERRAINS DE JEU DANS LES PARCS D'ÉTAT

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que l'État s'était engagé à offrir un montant de 2,5 millions de dollars dans le but de construire et d'améliorer 13 terrains de jeu dans huit parcs d'État de partout dans New York. Les améliorations des parcs s'inscrivent dans le plan de revitalisation des parcs d'État Parcs d'État 2020 du Gouverneur Cuomo, lequel s'engage à créer ou à améliorer 100 terrains de jeu d'ici 2020.

« Les parcs d'État de New York sont déjà formidables, et les améliorations apportées aux terrains de jeu sont pour les familles une raison de plus de les visiter, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Avec ce financement, nous misons sur notre succès en améliorant nos parcs d'État, et encourageons une nouvelle génération de New-Yorkais à apprécier le plein air. »

Dans le cadre de l'initiative, les parcs d'État remplaceront les terrains de jeu désuets des parcs avec de l'équipement moderne qui respecte les normes, et créeront des aires distinctes pour les différents groupes d'âge. Les améliorations des terrains de jeu se feront en parallèle à certaines améliorations du site, comme l'ajout d'arbres d'ombrage et de voûtes de branches, des sièges, des fontaines et des liens entre les sentiers/promenades et le reste du parc.

« Les terrains de jeu offrent beaucoup plus qu'un endroit où s'amuser; ils aident les enfants à développer leur force physique, leur coordination et leur équilibre, ainsi que leurs aptitudes sociales, a déclaré la commissaire des Parcs d'État Rose Harvey. Je suis reconnaissante envers le Gouverneur Cuomo d'offrir des installations récréatives modernes et sécuritaires aux enfants de New York afin qu'ils puissent y développer leur esprit et leurs muscles. »

Les parcs d'État incluent :

- **Parc d'État Captree** (comté de Suffolk) – installation d'un nouveau terrain de jeu avec équipement conçu spécialement pour les enfants de 5 à 12 ans et de 2 à 5 ans, avec brumisateur et structure d'ombrage.

- **Parc d'État Delta Lake** (comté d'Oneida) – installation d'un nouveau terrain de jeu qui utilisera le terrain actuel en vue d'intégrer de nouveaux éléments de jeu et d'offrir des jeux accessibles à tous les groupes d'âge.
- **Parc d'État Green Lakes** (comté d'Onondaga) – remplacement de l'équipement désuet par des éléments de jeu moderne en vue d'offrir des jeux accessibles à tous les groupes d'âge dans le cadre des rénovations complètes du camping Pine Woods.
- **Parc d'État Hempstead Lake** (comté de Nassau) – agrandissement du terrain de jeu actuel, conçu pour les enfants de 5 à 12 ans, et installation d'une nouvelle aire de jeu pour les enfants de 2 à 5 ans.
- **Parc d'État de Jonas Beach** (comté de Nassau) – agrandissement du terrain de jeu actuel et ajout de structures d'ombrage dans la Zach's Bay; remplacement du terrain de jeu désuet de l'aire de jeu ouest.
- **Parc d'État Letchworth** (comtés de Livingston/Wyoming) – remplacement et agrandissement de trois terrains de jeu dans l'aire récréative Highbanks, l'aire de chalets C et le camping Highbanks.
- **Parc d'État Saratoga Spa** (comté de Saratoga) – agrandissement des terrains de jeu actuels des aires Peerless et Geysers et ajout de nouveaux éléments de jeu et naturels, lesquels intégreront des jeux prévus à la programmation d'éducation environnementale du parc. Le terrain de jeu Geysers se concentrera sur l'habitat aquatique de la Geysers Creek adjacente, et le terrain de jeu Peerless sera doté de champs naturalisés en soutien à l'habitat des pollinisateurs.
- **Parc d'État de Westcott Beach** (comté de Jefferson) – agrandissement de deux terrains de jeu actuels et remplacement de l'équipement désuet.

Les travaux de construction auront lieu après la période achalandée de l'été. On s'attend à ce que les terrains de jeu soient prêts à être utilisés l'an prochain.

Depuis 2011, les Parcs d'État ont construit ou amélioré 47 terrains de jeu dans le cadre de l'engagement historique du Gouverneur à améliorer les parcs et à élargir l'accès aux loisirs extérieurs. [Le programme des parcs de New York 2020](#) du Gouverneur est un engagement sur plusieurs années visant à aller chercher 900 millions de dollars en financement public et privé pour les parcs d'État de 2011 à 2020. Le budget d'État 2015-2016 accorde 110 millions de dollars à cette initiative.

Le Bureau des parcs, des espaces récréatifs et de la préservation historique de l'État de New York supervise 180 parcs d'État et 35 sites historiques, qui sont visités par 62 millions de personnes chaque année. Pour plus de renseignements sur n'importe laquelle de ces aires de loisir, veuillez appeler au 518-474-0456 ou visiter le www.nysparks.com.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418